

- 37 -

presidenta: ředitel plánování, ředitel přehledu operací (Operations Review), ředitel výzkumu a vývoje, ředitel analýzy, ředitel pro řízení. Tato konsolidace další vý-
beru je považována za důležitý krok, který prospěje bu-
doucí kontrole a řízení široké různorodé činnosti, která
se týká tří oddělení (divisions) společnosti, Radio Svo-
bodná Evropa, Tisk Svobodná Evropy, Externí vztahy Svobod-
né Evropy.

Tak jako v předchozích letech, GSI a protokoly
byly revidovány spol. "Haskins & Sells, Certified Public
Accountants" pro rok končící 30. červnem 1958. Tato firma
byla znovu potvrzena jako revisor společnosti pro příští
rok.

03031

Pracovní vztahy

Newyorská centrální úřady.

Na základě dvouleté smlouvy mezi Výborem pro Svobod-
nou Evropu a Cechem ředitelů radia a televize (Radio and
Television Directors Guild), týkající se producentů rozhla-
sového programu a ředitelů Rozhlasu Svobodná Evropa, pokračo-
valy pracovní vztahy, které charakterizovaly tuto uspořá-
dání od r. 1952 i během r. 1958. Plánuje se znovu projednat
a obnovit uvedenou smlouvu v květnu 1959.

Pro r. 1959 se plánuje obnovení kolektivní smlouvy
mezi Výborem a Cechem novinářů v New Yorku, která vedla v
platnost 5. března 1958. Tato smlouva zahrnuje úředníky
a zaměstnance Rozhlasu Svobodná Evropa a Tisku Svobodná
Evropy v New Yorku. Zahájení vztahů a Cechem novinářů
v r. 1957 mělo za následek soulad mezi zaměstnanci a vede-
ním. Došlo k vzájemné výměně návrhů p. r. 1959 a v této do-
bě se znovu projednává nová smlouva.

472
571

- 38 -

Unioheevské činnosti.

V unioheevě byla podepsána tarifní smlouva s Deutsche Angestellten-Gewerkschaft (DAG) v zastoupení German Works Council for German employees (Německý dělnický výbor pro německé zaměstnance), a Nationality Works Council for non-German employees (národnostní dělnický výbor proⁿ německé zaměstnance). Podle nařízení bavorského ministerstva práce uzavřel Čech nověčpřá smlouvu s německými odbory (DAG), aby dosáhl statusu průmyslové školy v zastupování a jednání jménem zaměstnanců, placených americkou měnou. Smlouva, uzavřená mezi německými a americkými odbory, zaručuje zvýšení mezd pro členy náboevní skupiny, včetně Američanů, kteří mají s New Yorkem individuální zaměstnanecké smlouvy. Schválené ustanovení odpovídá tomu, které je užito pro zaměstnance, spadající pod tarifní smlouvu DAGu. Tato akce uvevuala pro r. 1958 všechny aporné otázky mezi Čechem novičpřá a vedením Výboru pro Svobodu Evropy.

Pojištění v případě nemoci zaměstnání.

Výbor odhlasoval účast v plánu pojištění pro případ nezaměstnanosti státu New York. Počínaje 1. červencem 1958 všichni zaměstnanci neevyrakého státu jsou účastníky tohoto plánu.

Pensijní plán.

Výbor schválil pensijní plán pro zaměstnance, kteří jsou placeni v americké měně, ať jsou kškoliv. Plán nabývá platnosti 1. lednem 1959. Účast je dobrovolná - platí se příspěvky.

President a Úřad ředitelů pokládali vytvoření takového plánu za velmi důležitou, aby Výbor měl lepší posici v získání a udržení zaměstnanců vysoké kvality v soutěži s obou činnými organizacemi.

k o n e c

Přeloženo z anglického jazyka - srpen 1959.

Přísně tajná 1

Z á s n ě

se správy, kterou nám dodala II. správa svým A/2- 00687/83-59 ze dne 26.10.1959.

Průběh: Zpráva není nižším ověřena, pochází však od spolehlivého pramene,

byla nám získána zpráva, že ZENKL se dověděl od Američanů, že německá rozvědka je na stopě špiónážní skupině v NDR, ve které je zapojen vedoucí úředník berlinského ministerstva spravedlnosti. Tato skupina údajně také rozesílala padělané dopisy vedoucích emigrantů a organizovala vniknutí do PEJSKAROVA bytu.

/Následují další údaje o Zenklovi/.

Podepsán :plk.Matoušek v.r.

Uveřejněno 3.11.1959 pro IV. odbor:

apod. kasil- VIII. odbor.



Malinský

483

IV. odber - 4

V Praze dne 6. listopadu 1959

Z důvěryhodného agenturního pramene bylo zjištěno, že šéf polského oddělení RFE v Mnichově NOWAK odejel spolu s politickým ředitelem RFE Američanem PENNEM do USA, kde mají konferovat s americkým vyslancem ve Varšavě. Cílem konference je stanovit linii polského vysílání, které má být zmírněno zvláště v útocích proti s. GOMULKOVI. Jiná oddělení vysílání měnit nebudou.

V souvislosti s návštěvou s. Chruščova v USA bylo zjištěno; člen newyorské redakce RFE SYCHROVSKÍ dal výpověď jako protest proti pozvání s. Chruščova do USA.

hpsol Janura

Společně - Jukrop Alad. Lajna.

MINISTERSTVO VNITRA

VOZTOVNÍ ÚRAD PRAHA

47475

č. A/1-30832/44/59 St.

Prv odpovídá svědčí výtah toto číslo jednací

V PRAZE dne 5. listopadu 1959

Ministr vnitra

a. Barák

Věc: Poznámky z RFE - předání přátelům

Podle pokynů z. ministra

režimní ledaž mal-
niak parlat

9.11.59

88

Vážený soudruhu ministře,

v příloze zasílám dopis určený pro polské soudruhy,
pojednávající o situaci v RFE Mnichov a prosím o
jeho předání.

Přílohy: 1 list (dopis)
14 listů (itamy)

Náčelník I. správy MV :

Fr. Chmura

záměrně do pr. 81.

(plk. Jar. Kříl) (r)

St. Holan

m. 11. 11. 59.

4470

Pro polské MV

Vážený soudruhu,

z důvěryhodného agenturního pramene bylo zjištěno, že šéf polského oddělení RFE v Mnichově NOWAK odcestoval s politickým reditelem RFE Američanem PENNE do USA. V USA mají konferovat s americkým vyslancem ve Varšavě. Cílem konference má být stanovení nové, mírnější linie polského vysílání. Konkrétně má být zmírněno útočení proti a. GOMULKOVI. Na vysílání do ostatních zemí nemá být nic měněno.

Současné s tímto zasíláme k Vašemu event. využití itemy, které byly získány z RFE a které byly sectaveny ze zpráv získaných od osob polské národnosti.

Ministr vnitra ČSR :

ITEM NO. 1011/59

ME
July 20
II-6870

POLAND

<u>DESCRIPTION OF COUNTRY</u>	(1300)
Towns	(1302)
<u>INDUSTRY</u>	(1700)
Food, Agricultural Produce	(1701/6/a)

POLAND TO EXPORT LIVESTOCK INSTEAD OF MEAT PRODUCTS

SOURCE STOCKHOLM: Confidential.

DATE OF OBSERVATION: Current.

ENGLISH SYNOPSIS: The object of the investments which it is planned to make in the foodstuff industry is to increase the export of foodstuffs rather than raise the standard of domestic consumption. However, the investments are not sufficient for this purpose and export of livestock to the socialist bloc countries will account for the main part of the increase in the Polish foodstuff exports. Using the case of the slaughterhouse which is being built at ZAMOSC to illustrate his point, source says that delays, often lasting 10 years, in the construction of such places are staged deliberately and under various pretexts.

EVALUATION COMMENT: This report sounds plausible, but we cannot confirm it in all details. As regards the construction of a slaughterhouse in ZAMOSC, we would refer to a PAP communiqué published in "Trybuna Ludu" as early as 20 April 1964, that the slaughterhouse "is being constructed" and that "it will start production next (i.e. 1965) year, provided that delays in documentation are made up for". No further information is available here.

PKPG stands for "Państwowa Komisja Planowania Gospodarczego" - "State Economic Planning Commission". (wk)

x x x

(over)

ITEM NO. 1011/69

2

Typowym przykładem tego, jak przeprowadza się inwestycje w przemyśle spożywczym, może być sprawa budowy rzeźni w ZAMOSCIU. Była ona planowana już w planie sześciolletnim. Przewidziano już jej budowę w rezydium Miejskiej Rady Narodowej. Opracowanie nowego planu podjęto w roku 1950. Wówczas PKPC wydała polecenie, że budowa ma być oparta "o typową dokumentację dla tego rodzaju zakładu". Po pewnym czasie okazało się jednak, że przesłaniu takiej dokumentacji do WARSZAWY, że tej typowej dokumentacji wykorzystać nie można, bo PKPC przewiduje inne, specjalne zadania dla rzeźni, np. produkcję bekoni, których w dokumentacji typowej nie przewidywano. Wtedy polecono opracować dokumentację specjalną. Gdy ta dokumentacja była gotowa, WARSZAWA zdecydowała o lokalizacji zakładów na terenie, który był podmokły. Wtedy trzeba było rozpocząć starania o zmianę lokalizacji. Gdy i tę trudność przezwyciężono, PKPC wydała nowe polecenie: dokumentację należy wprowadzić ze Związku Radzieckiego. Wtedy ją sprowadzono. A gdy przysłała wracając, okazało się, że trudno dostosować ją do polskich warunków, że więc albo ją trzeba gruntownie przerobić, albo opracować nową. Polecono opracować nową "w oparciu o pomysły radzieckie", napominając o tym, że przecież już istniała gotowa dokumentacja. I tak sprawa wlokła się aż do roku 1952. Wtedy wydano polecenie wstrzymania wstępnych prac, bo teren budowy został "przeznaczony na inne cele". Definitywnie lokalizację zakładu zatwierdzono dopiero w roku 1954 i wtedy zaczęła się od początku sprawa dokumentacji. Dopiero w roku 1956 zlecono opracowanie nowego projektu Biura Projektów Przemysłu Mięsnego. Projekt wstępny opracowano w 1957 roku, po czym go oddano do przedyskutowania i konsultacji...fachowcom radzieckim. Po oczywiście znowu nieco potrwało, po czym rozpoczęto wypracowywanie dokumentacji technicznej, która miała być w całości gotowa w pierwszym kwartale 1959 roku. A tymczasem niezależnie od terminu planów zakładu głównego wyznaczano biegnąc budowę elementów ubocznych projektu. Ponieważ zaś plany nie były zatwierdzone, więc rozpoczęto te prace na nieustrojonym terenie. Zbrojenie rozpoczęto dopiero w roku bieżącym (kiedy równocześnie zaliczono zezwinię do jednego z obiektów... planu pięcioletniego). Drogi dojazdowe, bocznic kolejowa, magazyny żywności itp. miały być gotowe w roku bieżącym. Wydaje się to jednak bardzo wątpliwe, bo Centralny Zarząd Przemysłu Mięsnego przewidział na rok bieżący kredyty w wysokości 6 milionów złotych, a harmonogram prac, które miały być wykonane, samą się sumę 15 milionów.

Zakończenie całości prac związanych z budową zakładu przewidziane było na pierwszą połowę 1961 roku, w drugim półroczu zakłady miały rozpocząć produkcję. Wydaje się jednak wątpliwe, aby w tych warunkach można było dotrzymać tych terminów.

End.

ITEM NO. 2852/69

478
477
MK
JULY 16
XII-7413

POLAND
CZECHOSLOVAKIA

<u>FOREIGN RELATIONS</u>	(1500)
Diplomatic Services and Personnel	(1501)
Foreign Diplomatic Representatives	(1503)
<u>COMMUNIST PARTY</u>	(0600)
Foreign Relations	(0602)

POLISH-IRAQI DIPLOMATIC AND PARTY RELATIONS

SOURCE LONDON: Confidential.

DATE OF OBSERVATION: End of March 1959.

ENGLISH SYNOPSIS: The report describes the activities of the temporary charge d'affaires of the Iraqi Republic in WARSAW, and of the representative of the Central Committee of the Iraqi Communist Party attached to the Central Committee of the Polish Communist Party who permanently resides in Poland. The latter tries to obtain from the Polish Communist Party some technical aid, materials, and training assistance for the Iraqi Communist Party. Among other things, the Polish Communist Party is going to give Iraq some radio equipment for relay-stations for Communist propaganda purposes. Furthermore, Iraq will get from the Polish Communist Party a certain number of narrow-gauge film-projectors. The matter of publications was passed on the Czechoslovak Communist Party which had a better printing equipment than that of the Iraqi Communist Party and will grant 25 scholarships for the Iraqi Communists who will study in the High School of Social Science run by the Central Committee of the Polish Communist Party in WARSAW.

POLISH EVALUATION COMMENT: This is an interesting report, although we cannot confirm its details, as they are reported to us for the first time.

(over)

ITEM NO. 2852/59

2

So far, we have had no news about the nomination of an Iraqi ambassador to Poland and/or a Polish ambassador to Iraq.

We would like to stress that Polish-Iraqi trade is on the increase. The figures of trade between these two countries are growing (cf. LONDON Item No. 2851/59); Poland was asked to organise the BAGHDAD Fair in 1960 (cf. LONDON "Dziennik Polski" of 16 June 1959), two prominent Polish economists, Czesław BOBROWSKI and Józef PAJESTKA, have just returned from a visit in Iraq (cf. PAP communique of 8 July 1959).

The Iraqi cultural delegation, referred to in the report's last paragraph, arrived in Poland on 24 March 1959 (cf. PAP dispatch of the same date) and left Poland on 3 April 1959 (cf. "Trybuna Ludu" of 4 April 1959).

The name of Kazimierz KRAWCZYŃSKI is known to us. The address of the "Drukarnia im. Rewolucji Październikowej" ("October Revolution" Printing Works) checks. (wk)

CZECHOSLOVAK EVALUATION COMMENT: We have no means of checking this interesting information. (N)

x x x

Wiadomości powyższe pochodzą z końca marca b.r. Ze względu na "technicznych" doszedł do nas tak późno.

W WARSZAWIE oczekuje się mianowania ambasadora Republiki Irackiej. Wydaje się, że MSZ ma już również własnego kandydata na ambasadora PRI w BAGDADZIE, ale trzyma to w ścisłej tajemnicy.

Na razie, irackim odpowiednikiem warszawskiego chargé d'affaires Kazimierza KRAWCZYŃSKIEGO jest pan ~~ambasador~~ PANI, był kiedyś attaché królewskiej ambasady irackiej w Indonezji. Obecnie, płk. Se'ım PANI, jest zastępcą współpracownika gen. KAS-SABA, który powierzył mu funkcję radia i telewizji irackiej. Zdaje się, że przez brata-pułkownika, Abdul Ghani PANI wysłał na charge d'affaires (zresztą, oficjalnie był notyfikowany warszawskiemu MSZ jako "delegat administracyjny irackiego MSZ"). PANI, służył w PRADZE a w WARSZAWIE żadnej działalności dyploma-

(over)

420

ITEM NO. 2852/59

3

tyczno-politycznej na razie nie podjął. Ogranicza się on do wystawiania wiz irańskich i... poszukiwania odpowiednich pomieszczeń dla ambasad Iraku w PRADZE (gdzie to już bodajże zostało załatwione) i w WARSZAWIE, gdzie - jak dotychczas - odpowiedniej siedziby dla ambasady nie zdołano znaleźć. FAHRI, który przyjechał z PRAGI do WARSZAWY na parę dni przed irańską delegacją kulturalną (na początku trzeciej dekady marca), zamieszkał w "Orbisie" na Krakówkim Przedmieściu ("Bristol").

Mieszka tam również drugi prawie oficjalny przedstawiciel Iraku - Salih SATTAM, przedstawiciel KC KPIraku, wysłany do WARSZAWY w charakterze oficjalnego łącznika kompartii irańskiej z KC PZPR.

SATTAM, w przeciwieństwie do swego najwyższego szefa partyjnego, który go do WARSZAWY wysłał, t.j. Abdel Kader ISMAIL, Generalnego sekretarza KPIraku i przewodniczącego Narodowego Komitetu Akcji KPIraku, który do BAGDADU zjechał z ZSSR dopiero w parę tygodni po zeszłorocznej rewolucji, jest "krajowcem". Zajmował rozmaite stanowiska, głównie "techniczne" w sekretariacie krajowym KPIraku (był m.in. przez pewien czas kierownikiem Komitetu Wojskowego) i policja królewska wielokrotnie aresztowała go. Ostatni raz np. po odsiedzeniu 5-letniej kary więzienia, był aresztowany, wraz z dwoma towarzyszami - Ismailem KHOSHABA i Warkis BARKII, w lutym ub.r. roku.

Ponieważ wszyscy trzej są Kurdami tureckimi, policja królewska zarządziła deportowanie ich do Turcji. Zanim zrealizowano to, monarchia została obalona i SATTAM zajął jedno z kierowniczych stanowisk w komunistycznym Narodowym Komitecie Akcji w KIRKUKU. Stamtąd, w styczniu b.r. wysłano go - jako delegata

funkcja SATTAMA nie jest stała. Poza tym, że brał on udział w rozmowach z Tewfik MOHAMMEDEM, przedstawicielem KC KPIraku w Warszawie, brał on udział w rozmowach z przedstawicielami PZPR w Warszawie. W marcu b.r. w WARSZAWIE (delegaci KPIraku byli w WARSZAWIE jako "nieoficjalni obserwatorzy"), ma załatwić szereg spraw natury technicznej, jak np.:

- a) pomoc techniczna PZPR dla Kompartii irańskiej,
- b) pomoc materiałowa i szkoleniowa.

Pomoc techniczna polega m.in. na tym, że KPIraku, korzystając z chaosu panującego w kraju chce m.in. zainstalować

(over)

ITEM NO. 2852/59

4

na terenie wszystkich rejonów objętych wpływami lokalnych Narodowych Komitetów Akcji (a starowi one mniej więcej połowę terytorium Iraku) radio-węzły, przy pomocy których zostaby usprawniona propaganda Kompartii.

Wydział zagraniczny KC PZPR odniósł się jak najbardziej pozytywnie do tej koncepcji towarzyszy irackich. Wraz z funkcjonariuszem tego Wydziału, SATTAM jeździł niedawno do WRZESNI. Tamtejsze bowiem zakłady L-10 uznano za najważniejsze dla zaopatrzenia kompartii irackiej w potrzebny sprzęt radiowy (głównie głośniki i kable).

Pomoc materiałowa, której KPIraku oczekuje od europejskich towarzyszy, dotyczy dwóch głównych elementów: publikacji propagandowych w językach arabskim i kurdyjskim oraz przenośnych aparatów filmowych. Pierwsze prawdopodobnie kompartia iracka załatwi z KPGCzechosłowacji, która, od szeregu lat, dysponuje doskonale wyposażonymi zakładami graficznymi w GOTTWALDOWIE (dawny ZLIN), w których można drukować w najbardziej egzotycznych językach świata (w "epoce kominformowskiej" drukowano tam liczne publikacje w językach plemion afrykańskich itd.); WARSZAWA natomiast dysponuje bardzo ograniczonymi możliwościami w tej dziedzinie (mamy dział akcydensu orientalnego w Drukarni im. Rewolucji Październikowej w WARSZAWIE przy ulicy Mińskiej nr.65/67) i również niewielki dział orientalny w krakowskiej Drukarni Narodowej). Sprawa ta zdaje się zresztą wyszła już spod kompetencji SATTANA i załatwia ją przebywający w PRADER (patrz wyżej) Tawfio MOHAMMED, który w stolicy Czechosłowacji nie tylko reprezentuje KPIraku, ale również jest członkiem zespołu redakcyjnego "Problemy Pokoju i Socjalizmu". MOHAMMED jest ponadto b. funkcjonariuszem Sekretariatu Zagranicznego KC KPZS.

SATTAM natomiast ma do dyspozycji aparaty fotograficzne i filmowe polskiej produkcji na filmy wąskie. Inne aparaty obsługuje on sam.

Wspomniany z pomocą sekretariatu, to załatwia obecne stypendia PZPR dla kandydatów na pracowników naukowych KPIraku na studia w Wyższej Szkole Nauk Społecznych przy KC PZPR w WARSZAWIE.

Informator podkreśla, że te stypendia, realizowane obecnie na zlecenie PZPR, nie mają nic wspólnego z rozmowami, które podjęła przybyła do WARSZAWY rządowa delegacja Iraku, zamierzająca

(over)

479e

ITEM NO. 2852/59

5

zavřel umowę kulturalną między Republiką Iraku a PRL. W umowie tej jest przewidziane szkolenie młodzieży irackiej na wyższych uczelniach polskich, współpraca kulturalna, szeroka wymiana prasowa, etc.

End.

ITEM No. 2769/59

ML - AW
July 3
IX/2-0019/r

ROLAND

AGRICULTURE (0200)
Irrigation (0219)
INDUSTRY (1700)
Power (1701/10)

FLOOD ACCIDENTS AND WATER REGULATION BY DAMS IN THE TATRA

DISTRICT

SOURCE VIENNA: Confidential refugee source.

DATE OF OBSERVATION: Until end-January 1959.

ENGLISH SUMMARY: In this report, source supplies his personal views on flood accidents, dams and preventive measures, which are to be taken to prevent catastrophes in this district.

He claims that unregulated rivers and mountain streams, as well as ill-conceived timber exploitation, are the main causes of the frequent flood disasters in that district.

EVALUATION COMMENT: This is a good report and we agree with source regarding his views on reasons for floods and necessary preventive measures.

However, as the CZORSZTYN area is considered one of Poland's outstanding beauty spots, the construction of a dam has become a controversial issue. Cf. Jerzy PUTRAMENT's "Nie jestem fachowcem" (I Am Not an Expert) in "Przegląd Kulturalny" of 25 January 1959.

The names of scientists are known to us. In 1953, Professor Kazimierz DUBSKI was Dean of the Hydrological Faculty Higher School of Agriculture, WARSAW.

x x x

(over)

ITEM NO 2769/59

2

Water Economy in Poland

Głównym dostawcą wody jest gorzysty teren południowej Polski. Ogromna ilość małych i, większych strumyków, potoków i rzeczek niesie swe wody do głównej arterii wodnej - Wisły i Odry. Kilka większych dopływów zasługuje na uwagę - a są to: Soła, Skawa i Raba na terenie Beskidu Zachodniego, Dunajec na terenie Podhala, Olza w Beskidzie Śląskim i San na terenie Pogorza Karpackiego.

Stala zmora i utrapieniem polskich inżynierów-hydrologów, powiada rozmowca, jest stale pogarszający się stan wód na tych terenach. Jest on absolutnie nierówny. W okresie suszy wody jest za mało, a przyczyna tego stanu jest nieracjonalna wycinka lasów, a także brak odpowiedniej ilości rezerwuarów wodnych - szczególnie w górnych odcinkach rzek i strumieniach.

W okresie gwałtownych deszczów, nieregulowane potoki gorące, nieujetę systemem rezerwuarowym, występują z brzegów i zalewają całe połacie kraju, powodując olbrzymie klęski żywiołowe na tym terenie. W roku 1958 wylewy rzek i strumieni spowodowały milionowe straty w okolicy NOWEGO TARGU. Wylew Dunajca poznosił nie tylko setki hektarów uprawnej ziemi, ale także zniósł mosty w KROSCIENKU i SZCZAWNICY i podmył drogę SZCZAWNICA-KROSCIENKO, która do tej chwili jest nieodbudowana.

Szczególnie niebezpieczne są tak zwane "wielkie wody" oznaczone symbolem "Q-4" (wody dwudziestoletnie - wylewy powtarzają się w okresach 20 letnich, 1934 - 1958.)

Najbardziej niebezpieczna rzeka jest Dunajec. Jest to rzeka niezwykle żywiołowa, dzika, mająca wysoki spadek. Zupełnie nie uregulowana na odcinku gorczym. Cała masa potoków i strumieni gorczich zamienia się w czasie deszczu w regularne rzeki i występują z brzegów zalewają laki, hale i pola uprawne. Z powodu wycinku lasów i braku leśnego podszycia, wody spływają znacznie szybciej, nie odprowadzane do żadnych zbiorników i zalewają okoliczny teren.

Dopływa Dunajca, Białka, Czarny i Biały Dunajec, łączą się w NOWYM TARGU. (Białka w okolicy) Dunajec był częściowo uregulowany w okresie przedwojennym, ale nie jest całkowicie konserwowany. W roku 1936 s. caliz. - um. ogólnego projektu regulacji Dunajca, przez zbudowanie jego pięciu zbiorników. Projekt nie został jednak zabezpieczony i zostały one zniszczone przez bydlę i kozy. Rozmowca uważa, że był to projekt doskonały, jednak nie zrealizowany w całości.

(over)

4796
4-4
ITEM NO 2769/59

3

GZORSZTYN Dam

Ostatnio, a raczej od wielu miesięcy, istnieje projekt budowy kilku mniejszych i większych zbiorników wodnych w tym terenie, z których największy ma być zbudowany na Dunajcu pod GZORSZTYNEM. Rozmowca twierdzi, że nawet powstanie tej zapory nie rozwiąże problemu powodzi i groźby powodziowej na tym terenie. Dlaczego? I, pierwsze trzeba regulować i zabudowywać górskie potoki. W następnym etapie budować przegrody - to znaczy zapory zwirów na potokach. Następnie dopiero budowa mniejszych i większych zapor wodnych i zbiorników.

Specjalista od zabudowy potoków górskich i regulacji rzek górskich jest prof. dr. Kazimierz DEBSKI - naukowiec i hydrolog zastępca dyrektora Państwowego Instytutu Hydrologiczno-Meteorologicznego w WARSZAWIE Bielany, ul. Podlesna 61, a także prof. dr. Zygmunt SOCHON z WARSZAWY.

Istnieją, powiada rozmowca, spory pomiędzy dwoma grupami jedna chce budować wielki zbiornik wodny (jest to projekt grupy energetycznej), druga grupa regulować i zabezpieczać teren. Trudno oczywiście przewidzieć, która grupa wyjdzie z tej kłotni zwycięsko. W każdym bądź razie, nie idzie tu o troskę i dobro terenu, czy zapobieżenie ogromnym stratom materialnym na tym terenie. Prawdopodobnie cały spor ciągnie się o indywidualne zarobki i dochody, jak to ma miejsce we wszystkich przedsięwzięciach na terenie krajów komunistycznych, powiada na zakończenie rozmowca.

End.

ITEM No 2775/59

July 3
IV/CJ-8209

POLAND

AGRICULTURE (200)
Individual Farmers (221)
STANDARD OF LIVING (3200)
Prices (3204)
RESISTANCE AND CRITICISM (2900)
Reaction to Western Broadcasts (2910)

DIFFICULTIES OF LIFE IN THE COUNTRY

SOURCE PARIS: Old farmer from Pomorze on visit to his relatives in France.

DATE OF OBSERVATION: Current.

ENGLISH SUMMARY: An old farmer from Pomorze describes the difficulties and shortages in agriculture. Source is an RFE listener, and he prefers the Sunday broadcasts. He considers the BBC programs too "intellectual" and therefore too difficult for his family and himself.

EVALUATION COMMENT: This is a poor report. We feel that the interviewer could have obtained more detailed and valuable information even from an old farmer, concerned -- as he seems to be -- with his village only. Whatever information is contained in the report sounds plausible. We cannot vouch for the prices since there are local fluctuations, but we can say, that the data given in the report are within the known limits(kz).

x x x

Rozmówca nasz¹⁹⁵¹ przesiedlony z terenów za Bugiem na Pomorze, do województwa koszalińskiego, gdzie posiada kilkukhektarową farmę po-niemiecką.

Informator nasz nie jest zadowolony ani z zamienionego gospodarstwa, ani z sytuacji na wsi obecnie.

Przed wszystkim skarży się na pijaństwo, które jego

(over)

ITEM No 2775/59

2

zdaním pobilo wszystkie rekordy, nawet z czasów okupacji niemieckiej.

Następnie twierdzi, że rolnicy są niemiłosiernie wykorzystywani przez różne spółdzielnie i zakłady skupów. Największe "nabierania", jego zdaniem, mają miejsce przy uznawaniu jakości produktów. Rozmówca nasz podał kilka cen obowiązujących w jego powiecie: żyto 240 do 260 zł. za 100 kg, pszenica 340 zł, jęczmień browarny - 275 zł., jęczmień do przetworu 251 zł. fasola średnio-gatunkowa 270 zł., proso 510 zł., gryka 550 zł., owies 250 zł., kukurydza 370 zł. groch (wysokie gatunki) 350 do 700 zł., groch zwykły 235 do 470 zł., mak litr - 460 zł.

Na rynku odczuwa się ciągle brak narzędzi rolniczych oraz tekstylii. Syndykaty rolnicze istnieją tylko na papierze, a spółdzielnie rolnicze to wielkie oszustwo.

Do ziem odzyskanych rozmówca nasz nie może się dotychczas przyzwyczaić; wszystko mu się wydaje obce dookoła.

Radia słuchają tylko wieczorami. Młodszy syn jest w rodzinie "specjalistą" od radia: wie jakie audycje i o której godzinie można słuchać. Aparat mają stary, ale dobry - pozostałość po Niemcu. Z audycji Radia Wolna Europa podobają się im audycje niedzielne. Audycje BBC uważają za zbyt mądre jak dla nich. Z wiadomości BBC trudno im się zorientować co się dzieje w świecie, a zwłaszcza co jest dobre a co złe.

End.

ITEM No. 3045/99

SPECIAL ATTENTION: Translation Pool

4 181
PRIORITY
MT-AW
July 21
MT-294

POLAND

<u>AGRICULTURE</u>	(0200)
<u>Collectivization</u>	(0202)
<u>Agricultural Circles</u>	(0225)
<u>RESISTANCE AND CRITICISM</u>	(2900)
<u>Economic Resistance</u>	(2902)
<u>Reaction to Western Broadcasts</u>	(2916)

A REGIME SUPPORTER TRIES TO PERSUADE RFE TO SUPPORT COMMUNIST
AGRICULTURAL PROGRAM

SOURCE MUNCH: A Polish intellectual in the West, supporter of the regime, who knows that his information will be passed on to RFE.

DATE OF OBSERVATION: Till mid-July 1959.

ENGLISH SUMMARY: After repeating regime arguments for the newest of the new agricultural programs, source admits that the aim of the agricultural circles is: 1) the raising of the level of agricultural production methods, 2) mechanization of agriculture, 3) bringing about collectivization of the countryside through evolution. He then recommends that RFE support the program of agricultural circles, since this program poses for an indefinite time the collectivization of the countryside and since, after all, it is not certain whether the Party program will be carried through entirely in view of possible "political changes".

EVALUATION COMMENT: This is an extremely valuable report since it proves that the regime does its best to influence RFE broadcasts for its own purposes. It also sheds much light on the extent of RFE's influence on the Polish audience.

As to the facts, source's figure of 30 per cent of individual farms of up to three hectares does not tally with officially published data (cf. Rocznik Statystyczny 1956). According to the latter, out of a total of 3,632,800 farms 1,591,800, or 43.8 per cent were under or up to three hectares in 1957. We confirm information on the agricultural machine factory "Pioneer" at STRELECZKO OPOLSKI. (km)

X X X

(over)

ITEM NO 3045/59

2

1. Geneza koncepcji Kółek Rolniczych

Istotnymi przyczynami złego stanu produkcji rolnej w Polsce są: z jednej strony nadmierna liczba karłowatych gospodarstw chłopskich o powierzchni 3 i mniej hektarów, z drugiej zaś - zacofane metody rolnictwa, niedostateczne używanie nawozów sztucznych i brak maszyn rolniczych. Oczywiście obydwa te zjawiska są ze sobą ściśle związane.

Po paźdzerniku 36, gdy proces kolektywizacji wsi został zatrzymany, ilość gospodarstw karłowatych zaczęła stale wzrastać i osiągnęła obecnie 30% wszystkich gospodarstw, czyli o 5% więcej, niż przed wojną. Jeśli nie zostanie zatrzymane dalsze rozczarowanie wiadomości rolniej, grozi katastrofalne obniżenie produkcji, a władz za nim dalsza pauperyzacja kraju. Nie chcąc wrócić na drogę przymusowej kolektywizacji, kierownictwo partii wysunęło koncepcję stworzenia kolektywów rolniczych, których zadaniem byłoby, między innymi, zrealizowanie idei tworzenia spółdzielni wytwórczych i handlowych tego rodzaju jak spółdzielnie hodowlane, mleczarskie, jeździarskie itp. Z chwila, gdy instytucje takie powstają, młodzież wiejska znajduje w nich zatrudnienie i stwarza sobie nową pozycję życiową, bardziej interesującą niż w gospodarstwie na małym skrawku ziemi, uprawianym razem z rodzicami i oczekiwanie na podział spadku po ich śmierci. Zatrzymanie w ostatnim czasie odpływ młodzieży ze wsi do miast fabrycznych, a wzmianka o utworzeniu nowej kadry oświeconych pracowników przemysłowego rolnictwa. Jedną z celów kolektywów rolniczych ma być, jak twierdzi mój rozmowa, podniesienie poziomu oświaty rolniczej. Warunkiem jednak tego podniesienia poziomu musi być stworzenie takich form organizacji rolniczych, w których nabyte wiadomości mogłyby znaleźć zastosowanie.

Głównym jednak motywem wysunięcia idei tworzenia kolek rolniczych jest sprawa mechanizacji rolnictwa. Za czasów Stalinowskiego wprowadzono z Rosji poważną ilość traktorów i maszyn rolniczych, względnie produkowano je na licencji rosyjskiej w polskich fabrykach, na przykład STRZELCACH OPOLSKICH na Śląsku. Traktory rosyjskie, w których użyto dużo pieniędzy, okazały się nie przydatne dla rolnictwa polskiego. Dostarczono do pol. o. ciężkiej ziemi i o wielkich obszarach nie były one odpowiednie dla warunków polskich. Po przeprowadzeniu gruntownych badań agronomowie polscy doszli do przekonania, że najlepszym typem traktorów i maszyn rolniczych dla potrzeb polskiego rolnictwa są maszyny wyrobione w Niemczech. Nasuwa się więc potrzeba wyprodukowania nowych traktorów i zastąpienia nimi traktorów importowanych z Rosji, względnie z Niemiec, na rosyjską licencję. Dla przeprowadzenia tego rodzaju zmiany taboru maszynowego Państwo nie ma odpowiednich środków finansowych. W koncepcji kolek rolniczych ciężar sfinansowania mechanizacji ma właśnie spaść na te kolka, które skupowałyby

(over)

102

482

ITEM NO 3045/59

3

dostarczane przez wytwornie państwowe maszyn.

Rozmowca moj usilowal mnie przekonać, że idea kolek rolniczych jest w zasadzie ta sama, jaka była idea kolek istnie jących przed wojna, zwłaszcza na terenach dawnych województw zu chońskich, które to kolek zostały całkowicie rozbite w okresie przed-gomułkowskim. Analogii dopatrzeć się można o tyle, o ile chodzi o podnoszenie kultury rolnej, szerzenie oświaty rolniczej i tworzenie wspólnym wysiłkiem gospodarzy zakładów przetworu produktów rolnych, hodowli drzew, spółdzielczych mleczarni itp. Istota jednak sprawy jest ekonomiczna potrzeba Państwa znalezienia środków na zmechanizowanie rolnictwa.

2. Kółka rolnicze a kolektywizacja

Oficjalnie czynnikci rządzący w Polsce odsegują się nadal od idei kolektywizacji rolnictwa. Jednak jak wiadomo prasa komunistyczna (artykuły w "Trybunie Ludu" i w "Polityce" po poświęceniu KC) widzi w tych kolekach krok naprzód na drodze do socjalizacji wsi. Zapytałem mego informatora, co myśli o tej sprawie. Dał mi następujące wyjaśnienia: Partia bynajmniej nie wyrzeka się zasad kolektywizacji rolnictwa, która jest jedną z podstawowych zasad komunizmu. Istotna różnica w polityce rolnej PZPR, a partii komunistycznej w innych krajach polega na tym, że PZPR nie ma zamiaru przeprowadzać kolektywizacji w drodze przymusu. Przynajmniej tak ta sprawa wygląda w chwili obecnej. Wj. w czasie reżymu GOMULKI. Jak mogłem wywnioskować z wywodów mego rozmowcy powody wyrzeczenia się przymusu są następujące: 1) chęć uniknięcia niepokojów społecznych, 2) brak środków finansowych, które pozwoliłyby na zaprowadzenie kolektywów bez narazenia kraju na katastrofę gospodarczą.

Unikając stosowania przymusu, partia chciałaby doprowadzić do kolektywizacji w drodze ewolucyjnej. Kółka Rolnicze mają właśnie przyszywać chłopów do wspólnoty gospodarczej i usunąć istniejące w tej dziedzinie opory.

Reasumując, kółka Rolnicze mają w koncepcji PZPR trojakie zadanie do spełnienia: a) podniesienie poziomu kultury rolnej, b) afinansowanie mechanizacji rolnictwa, c) doprowadzenie w drodze ewolucyjnej do kolektywizacji wsi.

3. Postulaty pod adresem RPE

Usagadniając swoje krytyczne stanowisko wobec adycji RPE na temat Kółek Rolniczych, rozmowca moj wysunął następujące

(over)

ITEM NO 3045/59

4

argumentacje. Wysunięcie przez reżym programu organizacji Kółek odzwierciedla ipso facto na czas nieograniczony realizację kolektywizacji wsi. Cały wysiłek propagandy i polityki komunistów w Polsce będzie w najbliższych latach skoncentrowany na tworzeniu tych kółek. Czy nadzieje partii na wychowanie ta droga chłopów w kierunku przez nie pożądanym zostaną zrealizowane, trudno jest przewidzieć. W międzyczasie zając mogą zmiany polityczne, które przekreśli całkowicie te nadzieje. Niezależnie od celów politycznych Kółka Rolnicze mogą spełnić nader pozytywną rolę w dziedzinie kulturalnej i gospodarczej. Dlatego też, zdaniem moim, w rozmowy, nie należałoby potępiać w czambuł te idee, lecz zająć się w stosunku do niej stanowisko krytyczne, dając chłopom wskazówki, objaśniające co może być w organizacji kółek dla nich i dla całego kraju pozytywne, a co szkodliwe. Rozmowca mój uważałby za pozytywne omawianie w audycjach działalności kółek rolniczych na Zachodzie, na przykład w Danii czy w Szwajcarii oraz przedwojennej działalności kółek w Polsce i porównywanie tej działalności z programem wysuwany przez komunistów w Polsce.

End.

489

TRANSLATION
(21 July 1959)

483

ITEM NO. 2151/59

BH
May 20
111-7379

POLAND

AGRICULTURE (0200)
Individual Farmers (0221)
Agricultural Circles (0225)

A SMALLHOLDING IN RACIBORZ

SOURCE BERLIN: A 32-year-old peasant of German origin who left Poland for good.

DATE OF OBSERVATION: Until late January 1959.

EVALUATION COMMENT: This is an interesting report, particularly because it presents the advantages of membership in an agricultural circle.

We have no reasons to doubt source's reliability. (wt)

+ + +

Source, a peasant of German origin, had his own seven-hectare farm in RACIBORZ, in the OSTROGA district. Aside from his own land he had on lease two hectares from the Lands Fund. Last year his farm looked like this: Three and a half hectares under wheat, half hectare each under corn, barley, beets and potatoes and the rest (three and a half hectares) pasture and fields. Of livestock he had two cows, a heifer, a bull, a pair of horses, two pigs and about 30 hens. In 1958 he had to deliver 30 cwt of grain, in that 26 of wheat, plus 36 cwt of potatoes and 230 kilos pork. If he delivered beef, the quota was 40 kilos higher. According to him potatoes presented the greatest difficulty because the soil was very heavy in this area and it was not easy to dig them. Source had to buy potatoes on the market in order to make the deliveries. Source paid 6,000 zloty tax for 1958.

In OSTROGA there are 25 individual farms of which five have between five and ten hectares and the rest less than five. Three farms in OSTROGA joined the agricultural circle established in RACIBORZ in 1958. Source says that the peasants

(over)

ITEM NO. 2151/59

2

of RACIBORZ are convinced that agricultural circles are the beginning of new kolkhozes. That is why most of the peasants ignore various frequent enticements and defend themselves from the circles although the attractions are considerable. Farmers belonging to agricultural circles have facilities in the supply with artificial fertilizer, they have to make smaller deliveries, they can have better credits and loans from the banks and also have priority in the purchase of new machines. Source says that only those who belonged to circles could buy new tractors (Zetors of Czech make) while other farmers could not even dream of it. Farmers would gladly buy new machines because there is not only a shortage of them but the economic situation of peasants has improved in the last two years and such investments are now possible. A great relief for farmers belonging to circles is the fact that payments for new machines are spread out over a long period, for example installments for a tractor can be spread over three years. At meetings for private farmers (twice a month on the average) they are very much encouraged to join circles. It is said that for the time being the circles are rather feeble but when more people join them they will pick up strength and farmers will be able to take advantage and get more fertilizers and machines than so far.

The State Agricultural Machine Center in OSTROGA has two tractors (Ursus and Zetor), six threshers, several ploughs, six potatoe diggers and other smaller machines. Source says that the machines are generally outdated and in bad condition while the work done by the station is mostly careless and done hastily because payment is per hectare. Source, who had an old German thresher says that other farmers in OSTROGA preferred to ask him to thresh their grain rather than to ask the station.

End

ITEM NO. 2813/59

PRIORITY

JU

July 6

III-7498/H

481

POLAND

AGRICULTURE (0200)
Collectivization (0202)
Agricultural Circles (0225)

COMMUNIST PARTY (0600)
Foreign Relations (0602)

FOREIGN RELATIONS (1500)
Economic Relations (1504)

SOVIET GRAIN DELIVERIES DECREASED

SOURCE BERLIN: Confidential.

DATE OF OBSERVATION: End of June 1959.

EVALUATION COMMENT: We have already heard this news, but we must state that it is not confirmed. It seems to support the thesis of Soviet pressure on GOMULKA which thesis is a convenient weapon in the hands not only of the apologists of GOMULKA but also in the hands of the Polish Politburo since it provides an excuse for any regime retrogressive move. However, we do not exclude a possibility of such Soviet pressure the more so as there is a sequel of events which might logically point toward it: 1) GOMULKA's unexpected reference to "administrative measures" with regard to agricultural circles in his closing speech at the Third Party Congress in March 1959; 2) in "Krysis KOWALSKI" an "Economic Magazine" publication on agricultural policy recommended the highest cadres of the PZPR and UPR in the second half of June 1959. (ks)

x x x

(over)

ITEM NO. 2811/59

2

According to Polish journalists the Soviets have reduced their grain deliveries considerably. This measure is held to be a pressure on GOMULKA's agricultural policy and the resolutions agreed upon at the recent Plenary Meeting of the PUMP are said to have been affected by it.

End

ITEM NO. 2931/53

LA 485
July 16
III-7498/J

POLAND

AGRICULTURE

Collectivization

(0200)

(0202)

RESISTANCE AND CRITICISM

Economic Resistance

(2900)

(2902)

FARMERS DETERMINED TO STAND THEIR GROUND ON COLLECTIVIZATION
ISSUE

SOURCE BERLIN: Confidential.

DATE OF OBSERVATION: End of June 1959.

EVALUATION COMMENT: We have no doubt that the Polish farmer's determination to oppose collectivization is as strong as presented in this report. (kz)

+ * +

In spite of alarming rumors about an impending new collectivization drive, Polish farmers view the future development of the regime's agricultural policy with a good deal of confidence. They do not think that GOMULKA can afford to go too far in this respect. This is the impression which two Western visitors got from talks with Polish farmers en route between WARSAW and POZNAN during the last days of the POZNAN Fair.

They were told again and again that the Party can, of course, take certain measures but that the farmers were ready for almost anything with which they might be faced and that the regime's efforts are bound to fail. They said they had been acquainted with various methods in the past but had also found various counter-measures of "stepping on the regime's toes so that the Party and the state wept bitterly". Should GOMULKA make the mistake of resorting to the old tactics, he would either have to give in soon or face the same fate as his predecessors.

The farmers, especially those in the immediate vicinity of POZNAN, declared that if Party officials should show up to force them into collectivization they would soon feel "the hard

(over)

ITEM NO. 2934/59

881

hands of the farmers on their necks". One farmer said: "The days are gone when they could intimidate us. We shall chase those guys away, and if they should send troops into the villages the whole world will learn of the scandalous situation and of our fight just as it learned of the revolt of the POZNAN workers. They can no longer keep such developments in Poland secret, and the ruling men in WARSAW know this just as well as we out here in the country."

End

ITEM NO. 2813/59

PRIORITY

JU

July 6

III-7498/H

POLAND

AGRICULTURE (0200)
Collectivization (0202)
Agricultural Circles (0225)

COMMUNIST PARTY (0600)
Foreign Relations (0602)

FOREIGN RELATIONS (1500)
Economic Relations (1504)

SOVIET GRAIN DELIVERIES DECREASED

SOURCE BERLIN: Confidential.

DATE OF OBSERVATION: End of June 1959.

SITUATION COMMENT: We have already heard this news, but we cannot state that it is not confirmed. It seems to support the thesis of Soviet pressure on GOMULKA which thesis is a convenient weapon in the hands not only of the apologists of GOMULKA but also in the hands of the Polish Politburo since it provides an excuse for any regime retrogressive move. However, we do not exclude a possibility of such Soviet pressure the more so as there is a sequel of events which might logically point to it: 1) GOMULKA's unexpected reference to "administrative measures" with regard to agricultural circles in his closing speech at the United Party Congress in November 1958 in "Zycie i Myślenie" and 2) the decision on agricultural policy of the Politburo and the UPR in the second half of 1958.

x x x

(over)

ITEM NO. 2811/59

021

2

According to Polish journalists the Soviets have reduced their grain deliveries considerably. This measure is held to be a pressure on GOMUL'A's agricultural policy and the resolutions agreed upon at the recent Plenary Meeting of the PUPP are said to have been affected by it.

End

ITEM NO. 2811/59

487

PRIORITY

JU

July 6

III-7435/F

POLAND

Collectivization (0200)
 Agricultural Circles (0202)
 Agricultural Circles (0225)

COMMUNIST PARTY (0600)
 Foreign Relations, USSR (0602)

IGNATOW INTERVENES IN THE AGRICULTURAL QUESTION

SOURCE PERLIN: Confidential.

DATE OF OBSERVATION: End of June 1959.

At the Third Congress of the PZWP, Nikolai IGNATOW, in a conversation with Polish chief economic planner, Stefan JEDRYCHOWSKI, clearly indicated Soviet displeasure with Polish agricultural policy. The point is whether either of the two versions about Soviet pressure in the matter of collectivization is correct. In certain quarters, Soviet pressure seems to provide a ready excuse for any of the retrogressive moves of the GOMULKA regime. Sometimes it comes to the point where the arguments of the apologists of GOMULKA conflict. For instance, a couple of weeks ago we heard from a supporter of the regime that GOMULKA obtained a free hand from KHRUSHCHEV in agricultural policy (!) at the price of tighter control of Polish "revisionists", etc. (cf. MUNICH Item No. 2603/59). We wonder whether all these "explanations" of GOMULKA's purely Communist policy are not prepared by the Politburo?

Irrespective of the above reservations, we must state that there is a chain of events which would support the thesis presented in this report: 1) GOMULKA's unexpected reference to "administrative measures" with regard to agricultural circles in his closing speech at the Third Party Congress in mid-March 1959,

(over)

183

ITEM NO. 2811/55

2

2) M. MIESZCZANKOWSKI's article in "Zycie Gospodarcze" of 12 April 1959 on "Mass Development of Agricultural Circles", 3) rather sudden convocation of the plenary sessions of the highest bodies of the PUPP and UPP about three weeks ago and their joint resolution on agricultural policy. (ks).

x x x

A West German journalist has heard several sources in WARSAW alleging that the top Soviet functionary, IGNATOW, who headed the Soviet delegation to the recent Party Congress in WARSAW, has pleaded for a change of the Polish Government's liberal course in the agricultural question. The development has up to now been so different from the general trend in the other people's democracies that it should not be continued.

End

Seznam zaměstnanců československého oddělení RVE v Mnichově

I.

seznam zaměstnanců české národnosti

ALBŠ Alois	vedoucí českého monitoringu	Gentzstr. 1
BENA Kamil	redaktor zpráv	Gentzstr. 1
BENEŠ Vlad.	administrátor čs. produkce	Gebelstr. 11
BELGREDI Rich.	monitor	Monteustr. 9
Dr. BORECKÝ Vrat.	hlaseatel	Lamontstr. 23/1
Ing. BRICH JIMÍ	redaktor zemědělských pořadů	Franz-Josef-Str. 32
BÜLOW Erik	hlaseatel	Franz-Josef-Str. 32
DRÁŽDANSKÝ K.	sekretář u farářů-sport	Konrad Seltiastr.
DRESLER Jar.	redaktor kultury	Lamontstr.
ELIÁŠ Zdeněk	redaktor komentářů nočních bloků	Engelachalkinger 14
ERBAN Karel	redaktor zahr.-pol. komentářů z východu	Lamontstr. 18
FIRT Julius	reditel čs. desku	Jakob-Klarstr. 1a
GRÁF Otto	redaktor děl. "volil jsem svobodu"	Lamontstr. 12
HÁJEK Hanně	zástupce vedoucího čs. evaluací	
HÁJEKOVÁ Aug.	překladatelka	
HAVLÍK Ivan	hlaseatel	Görrerstr. 28
Dr. HVIDLER	farář	Ohmstr. 14
HREŠÍK Frant.	monitor	Akademiestr. 17
HOLMAN Josef	režisér	Lamontstr. 22
HOLÝ Bohuslav	redaktor zpráv	Görrerstr. 28
HOUBA	překladatel	Gentzstr. 1
HRNČIŘ Mir.	vedoucí čsl. informací	Ohmstr. 14
HRSTKA Břet.	režisér	Lamontstr. 22
JANÁK Alois	režisér	Elisabethstr. 24
JADRNÁ Rozina	hlaseatelka	
KAINL Josef	hlaseatel	Siegfriedstr. 3
KAINLOVÁ	hlaseatelka	Siegfriedstr. 3

489

KAŠPAR sekretář u čs. personálního oddělení

Dr. KAŠPÁREK písař v oddělení zpráv

KAVÁLEK Luboš režisér Ohnstr. 14

KAVAN Stan. hlasatel Lamonstr. 16

KDSTUBA-

SKALICKÝ Oswald čal.-asistent ředitele Lamonstr. 14

EDVTON Jiří redaktor "Vzkazů domova" Engelschelkingerstr. 10

KRAJČOVÍL A. evaluace

KREJČAROVÁ Riva vězná hudba Siegfriedstr. 3

KŘÍŽEK messenger

KOŮJED překladatel monitoringu

KULT písař

KUSÍ Jar. redaktor zpráv Franz-Josef-Str. 32

Dr. KULHÁNEK Vl. redaktor komentářů "Rub a líc"

KYPĚNA výlechnář uprchlíků Norimbark

LANGROVÁ Zde. režisérka Elisabethstr. 24

LAUŘÍN Oldřich monitor

LOCHNER Jiří asistent HRNČÍŘE Jahnstr. 48

MACHAŇ Prokop evaluace Siegfriedstr. 3

MAJONEHOVÁ překladatelka Arcistr. 32

MALEČEK Josef sportovní redaktor Franz-Josef-Str. 32

MANA Karel písař Güterstr. 28

MĚKOTA hlasatel Franz-Josef-Str. 32

MELOUN Frant. redaktor zpráv Lamonstr. 22

MĚKOVÁ Vl. písařka

MĚKČEK Josef administrátor čs. produkce Elisabethstr. 34

NETÍK Jar. vedoucí čs. evaluace Ohnstr.

NOVÁK Frant. písař zpráv Gentzstr. 1

NOVÁK překladatel

NEMLÝBOVÁ -

ŠUBERTOVÁ Helena hlasatelka

ONDRASCHEK čs. evaluace (sudetský Němec)

PATSCHOVÁ M. hudební oddělení

PEJSKAR Josef redaktor "Rub a líc" Isenmingerstr. 130

- 3 -

Dr. PICK Otto v americké administrativě
 PICHOVÁ archiv Lemostr. 16
 Dr. PICKA překladatel cizího jazyka, pořadí GÖrgerstr. 28
 PODIVÍNSKÝ Miroslav redaktor continuity Hibelungenstr. 11
 POSTULKA Miroslav hudební oddělení GÖrgerstr. 28
 POHLOVÁ Mil. sekretářka čes. desky Buschingerstr. 20
 Dr. FRIEDBERGER překladatel Franz-Josef-Str. 32
 POHL evaluace
 RECHNÍČEK Mil. redaktor "Rub a líc" Akademiestr. 17
 RUKA František evaluace Ohmstr.
 SICHROVSKÁ Mila písařka v evaluaci
 SUDA Zdeněk redaktor nočních bleků
 SELANOV Mil. písař v continuity Gentsstr. 1
 SMOLKA František hlasatel Ohmstr.
 SMOLKOVÁ Božena hlasatelka Lemostr. 16
 STEINWALD hlasatel
 Dr. STOLÍČKA Luboš redaktor správ Franz-Josef-Str. 32
 STOLÍČKA monitor Gentsstr. 1
 Dr. STERNAD Jar. jazykový korektor Ismaningerstr. 130
 SUDOVÝ překladatel
 ŠAROVÁ Jindra sestavuje lehkou hudbu Kliseibothstr. 24
 ŠKAROVÝ Zdeněk monitor Franz-Josef-Str. 32
 ŠKAROVÁ Hana redaktorka Kaubachstr. pension
 Thaler
 SPRINGL Milan hlasatel Gentsstr. 1
 SPRINGOVÁ Věra písařka Gentsstr. 1
 ŠNEJKA St. monitor Lemostr.
 ŠUDOVÁ Věra písařka u VAŇKY
 ŠUDA poslíček
 ŠNAJDER Josef redaktor správ Gentsstr. 1
 SOLT redaktor správ
 TOMAN Oldřich hlasatel
 VAŇKA Miloš redaktor - národohospodář Engelschallingerstr. 18
 VAŇKOVÁ Anna hlasatelka

- 4 -

VOHETKA Frant. hlasatel Siegfriedstr. 3
 VOGL režiser Auenstr.
 ZEMTHAMMER evaluace Ohmstr.
 ZEMTHAMMEROVÁ Vl. sekretářka šal. personál-
 ního oddělení Ohmstr.
 Dr. ZLATNÍK předsedařitel

II.

seznam zaměstnanců slov. národnosti

BALAJKA evaluace Siegfriedstr. 3
 BELÁK-BERGER K. redaktor komentářů Engelscha.ingerstr.1
 BELAY Emil monitor Gentastr. 1
 Dr. ČULÍK Pavel hlasatel Gentastr. 1
 EISEN Jan písař
 KUCHEROVÁ archiv
 Dr. FRANKO Jan evaluace Lamontstr. 16
 FRANKOVÁ Josefa sekretářka čs. desku Lamontstr. 26
 GRANEČ Vladimír redaktor nočních bloků
 HERZEG Alexander monitor GÖrgerstr. 28
 Dr. EDVÁČ Jurař redaktor zpráv
 Dr. KRÚŽLIAK Iaro redaktor kultury Franz-Josef-Str. 32
 Dr. KVEČED Martin slovenský šéf Lamontstr. 12
 LEGNÍ Frant. písař GÖrgerstr. 28
 LEMONNIST redaktor Iseningerstr. 130
 LEMONNISTOVÁ administrace čs. desku Iseningerstr. 130
 Ing. LOMVIČ Al. vedoucí sloven. monit. Lamontstr. 12
 LOŠONSKÝ Michal režiser Siegfriedstr. 3
 MACO Jan hlasatel GÖrgerstr. 28
 MAGDOLEN Vik. režiser Siegfriedstr. 3
 MAJDER monitor Arcistr. 32
 MALACH Jano písař Franz-Josef-Str. 32

- 5 -

NOLAK Igor	hlasaatel	Görrerstr. 28
NOLASOVÁ Anna	písačka	Franz-Josef-Str. 32
NIŽANSKÝ	evaluaee	
NOSÁL	redaktor	Jakob-Klarstr. 1
PAYNE-ová	hlasaatelka	Gentstr. 1
Dr. PEROVIC J.	redaktor nočních bloků	Franz-Josef-Str. 32
ROŽIČKA Rudolf	redaktor dělnický	Steinhausstr. 37
ŠREBETA Lewis	šéf čal. produkce	Iseningerstr. 130
ŠUPINA Anton	redaktor - správce	
Dr. ŠRÁMEK Josef	hlasaatel	Gebelstr. 11
Dr. ŠTEFÁNEK Bron.	redaktor	
VÍTEK	vedoucí čs. písemny	

VII.

zaměstnanci podkarpatorusínské národnosti

ČERNÝ Orest redaktor rusínských zpráv Jakob-Klarstr. 1

IV.

Sudetští Němci

ONDRASCHKE Willy	evaluaee
PATSON Rich	hudební oddělení
Dr. RHE-ová	redaktorka "Hinter dem eisernen Vorhang"
MULLEROVÁ	hudební oddělení
STEGMANNOVÁ	tape 1 brary
WACHSMANN	...ý monitor
FOHNLOVÁ Mila	stážka čs. deska

IV.

Nicklas

3) 443

Přísně tajné

Zvláštní zpráva č. 1034 ze dne 12. listopadu 1959.

Svobodná Evropa a berlínský vysílač RIAS.

Agenturní zpráva.

Mezi čs. zaměstnanci a německými techniky vysílače Svobodná Evropa v Mnichově se šíří zprávy, že se připravují opatření pro případ, že by západní zpravodajci byly nuceny zastavit propagační a špiónážní činnost v západním Berlíně. Činnost vysílače RIAS (Radio in American Sector) by při tom byla přenesena do Svobodné Evropy v Mnichově. Mezi německými techniky se hovoří o propouštění v RIASu.

Zprávy se opírají o skutečnosti v Mnichově. Byly anténě zkráceny žebry, které měli rešiduity na natáčení pořadů, přitom však nebyli propuštěni žádní němečtí technici a naopak byli přijati další. Současně se konstatuje, že ve vysílání je nedostatek stávajících techniků.

V čs. oddělení se hovoří o tom, že mají odpovědnost tzv. kulturní programy, hudební pořady a umění i sport.

Vedoucí polského oddělení NOWAK, který je oblíben mezi zaměstnanci, přinesl pryč z New Yorku zprávy, že se v podstatě mnoho ve vysílání měnit nebude. Tím poklesla i nervozita mezi zaměstnanci.

Zpráva zasílána současně s.V. Davidovi.

(A/4. 0000/44-59)

494
Přísně tajná

Zvláštní zpráva B. 1034 ze dne 12. listopadu 1959.

Svobodná Evropa - berlínský vysílac RIAS.

Agenturní zpráva.

Mezi čs. zaměstnanci s německými techniky vysílac Svobodná Evropa v Mnichově se šíří zprávy, že se připravují opatření pro případ, že by západní mocnosti byly nuceny zastavit propagační a špiónážní činnost v západním Berlíně. Činnost vysílac RIAS (Radio in American Sector) by při-
potom byla přenesena do Svobodné Evropy v Mnichově. Mezi německými techniky se hovoří o propouštění v RIASu.

Zprávy se opírají o skutečnosti v Mnichově. Byly značně zkráceny časy, které měli režiséři na natáčení pořadů, přitom však nebyli propuštěni žádní němečtí technici a neopak byli přijati další. Současně se konstatuje, že ve vysílaci je nedostatek stav techniků.

V čs. oddělení se hovoří o tom, že mají odpovědnost tav. kulturní programy, hudební pořady a snád i sport.

Vedoucí polského oddělení KOSAK, který je oblíben mezi zaměstnanci, přinesl při v New Yorku zprávy, že se v podstatě může ve vysílaci dělat nic. Tím poklesla i nervozita mezi zaměstnanci.

Zpráva zaslána současně s.V. Davidovi.

(A/1-00000/44-59)

EJA

44-586

ŘÍJEN 1959

O p 1

Radiová smlouva :

Po prohlášení HUNGER bude tato smlouva prodloužena, takže existence RFE nezávisí od ní. Je snad velmi přirozené, že budou se strany západoněmecké vlády šedými při prodlužování nové klesoucí a podmínky. Při bližší otázce nebylo možné zřídit konkrétní body. (HUNGER) : Zatím se nezdá, že by bylo možné prodloužit samostatné vysílání pro Sudetoněmce. Prý se vláda obává, aby v takové příměti netal odhazován její argument, že si nedělá žádné české nároky, zatím co " vysílání Němci " chtějí prodloužit i tak.

Na jak dlouhou dobu bude smlouva prodloužena, není také jasno. Předpokládá se, že však má kratší dobu než pět let. Vliv německých úřadů, ev. přísluší kontrola programů a evaluace materiálů bude však pro nově vzniklé německé strany. Jak bude fungovat tendence. (HUNGER) : První strany byly zrušeny se německé kontroly : Měly být převedeny zvláštní Bundeskomitě tehdejší programy, aby se dokázalo, že prý RFE neprovokovala neklid v Maňarsku, z čehož byla obviněna.)

O televizi zatím nic nového. Zdá se, že jako nová il. a Br. MICHAEL z Londýna, který se přijel do Mnichova pro soudní rehabilitaci. Mimo jiné vyhlásil, že se londýnské studio RFE zvláště. Je prý nespokojen, že máni tolik personálu a vypadá to na nějakou přestavbu. O televizi však nehovořil. O tomto tematu se ani v RFE nehovořilo a pokud někdo nezná, nechce se vyptávat. Dává pozor na první příležitost.

Zpráva o dovolených : poslána. Jako doplněk :

HUNGER má ještě 10 dní dovolené, které chce strávit v Londýně, při práci Federace. Zatím však neví, odkud, protože přílety z Berlína na několik dní KOCH. (Přesně datum neudal. Jedná

480
996

- 2 -

Jedná se však o týden před 1.10. t.r.) ŽEŽEŠTA pojedná na dovolenou s ní se známí ŽEŽEŠ, který je s rodinou v Itálii.

Itazvi : namí možné sehnat, protože podle bezpečnostních předpisů je zákon ostatní pouze některé redaktoři k programu. Otvorke však dostane (anotativní), takže je pravom správy není známo. (Na př. při psaní Other Side). Zdá se, že však i bezpečnostní předpis je dostříny, protože po tom, co otisklo při Brdce Žák a uzavřené schůze produkce " Tedy končí demokracie " (referováno) se snažilo několik lidí dostát této čisti k přestání. Bolo je řečeno, že je zkušeno toto žinio přičevet. (referováno Keltuhlavé).

Kořnost navštívit viděnatu kancelář HPS to zatím nebylo. Vedu v patřnosti.

G TOMANOVÍ jeat referoval zvláště. Od té doby je vše normální a vycvnení.

Adrávy :

Žežne sděny Žež ŽEŽEŠ / München, Frankfurt, Buchhinterassat
10, tel. 482149.

V knize kontinuit jsou uvedeny tyto žiele : FIRT 372475,
KYETKO 448495, ŽEŽEŠ 481396, VAŠEK 482117, ŽELCIN 451813,
ŽEŽEŠTA 480616, LOŽONSKÝ 336395, JANÁK 480374, HAVLÍK 371167,
HRETKA 482205, ŽEŽEŠ 482466, ŽULÍK 554675 / 37478,
ŽÁNEK 482652, KAVAN 448599, JADRná 336248, ŽEŽEŠTA 336053

Produkci : dostali nově bezpečnostní nařízení pro odbírání zvukových pásek. Každý dostal žifru, aby mohl jeden na druhého vybírat materiál k natáčení. Při se se rok ztratilo několik set zvukových pásek. Nařízení je motivováno jako šetření.

497

Zpráva:

Telefonní číslo bylo bylo známo, viz fotokopii memoranda. Memorandum vydal MUSSELL E. GEIGER, Director of Engineering. Bylo vydáno nové nařízení požárního poplachu, který bude nařízen včera (viz memorandum vydané ze Security. Z poplachových cvičení jsou včera zprávaři a Air Shift Production ve službě. Koncem srpna byl včera na návštěvě Lene Blackwell a choti. Získali se oteklími.

MAIR odletěl do Paris, odletel do London (k Blackellovi a Frank a Bert Vinarov), odletel dne 27. do New Yorku letadlem 440. Dostal vism dlouhého z trv. " United na 21. se své návštěvy v Londýně se zúčastnil na NBC International Ltd 40, St. James Street London SW 1. tel. Hyde Park 484.

Blackwell poslal své sestře z Vídněho Šeskové knihu adresu Priscilla Blackwell, 127 Winter Street East. M. W. RFE vydalo memorandum o omezených výdejích na zajištění, a dále bylo. Memorandum podepsal Charles J. Mc Neely, Assistant European Director. (viz kopie).

ČULIA nakdo rozbil v gardě RFE domu, kde byli oba dani u auta. Zavolal generální policii a vyslovil podezření proti Alebovi a Šprinzovi. Byly jim brány otisky prstů. Obs jsou pobouření a hodlají zadržovat ČULIA, až skončí kriminální vyšetřování. RYBERG je žádal, aby vše vyřídil v podniku, aby se nedostala do veřejnosti, což obs odmítli.

ŠPRINZ si koupil nový vůz, Fiat 1200. Při vchodu bjejí v poslední době namátkou odebírání logistické. Po kontrole jsou viděny i v případě že byla logistická poškozena, jsou vyměňovány, tzn. nové pojmány otisky pravého ukazovku. Jsou také zaliti do lehkého, pružného materiálu. Vzhledem k nařízení jater v motoru. MARCKEN si dal vypracovat obšírný nápis, který byl mu vložil při " zpívu ". BULO se návštěv ve Frankfurtu u nediny v. Kopen. Navštívil a ní na častnou vstupu banku automobilovou výstavu.

491 199

- 4 -

Nejnověji hlášený uprchlík je Eugen BOK, který byl svého času v Jáchymově jako potrestaný státního nepřítel. Po odpykání 14 let byl propuštěn a pracoval ve výzkumné ústavu architektury v dokumentačním oddělení, odkud byl při převratu přefazzen na manuální práci.

Návštěva n. Chruščova v USA byla etapeálním programem NŘ. Na tato tema byla editována řada speciálních programů, které byly vřezovány do normální Daily Broadcast. Šelby to komentáře komentářů z Moskvy nebo zprávy. Je v lidu dok-movat, že Chruščov byl přivítán důstojně, aby se tak čestlo výtkám ze strany Rusko, že byl vůbec puřván a aby navrátil dojet, že se jedná přes hlavy ostatních stádu.

(Redukce) : má se to, že se patrně u prezidenta USA dohodno a výsledkem bude kompromis - zavržení, nebo dokonce zrušení stud. váky. Což prý se má projevit tím, že by NŘ přes ale existovat.

HUMMEL se stěhoval s Mrs. NACHTMANN (Berlínka, přech. m. Česko, nyní rozvedená, ale se svým mužem žije i nadále. HUMMEL sděloval, že se začíná, že je již ruk. novici do Egypta spít. Snad prý proto, že si vrhl přívěs s náde, že matka kněžka.)

Peter J. POLIL je narec opouštět umělecké podnikání. NEIJER se již prý chtěl zpravit a chce ho poslat do Frankfurtu. POLIL však narybí od let do října, že se v Regensburgu studovat.

Adresy :

RUSSEL E. GEIGER, Director of Engineering RFE München, Gelln, Ströhbarstrasse 16, tel. 755041

Charles W. MILL, Assistant European Director RFE München 29, Postdammerstrasse 12, t. 339144

E. LANGENDORF, , München 27 Grindstrasse 40, t. 48198

449280

- 3 -

Lewis BHESTA (rod. Lip. Asiatart, München 27, Isaropingerstr.
128, t. 480696

Dodatek ke zprávě :

HOLLMAN se vrátil z USA, kde byl pro prodloužení papírů a
chlučil se před RAVÁLEKEM, že vedle svých LSA kontry Peraitu
má ještě rakouský upravitelský pas, který mu ukazuje.

BNYCHOVI se narodila dcera. STEDWALD synek spěl se střechy
zaráda s leží již mluví v nemocnici. Lékaři doufají, že vác
nebude mít následky. (zlomeniny lebky s poškození páteře).

ŠAŠLOVÁ si chce s HOLLIM (GFE News Poem) koupit auto.

SMILČEK rozmnožuje se TRUSAKU fotkopii románu " Zbabolet " .

- 9 -

3. kapitola

Provedené rušivé akce československé rozvědky proti Svobodné Evropě v Mnichově

Na základě získaných agenturních poznatků byla proti Svobodné Evropě provedena tato aktivní opatření :

1. ~~Aktivní opatření, která splnily svůj účel :~~

VÁNOCE

cic účel akce - vyvolat rozpory mezi zaměstnanci československého oddělení ve Svobodné Evropě a emigrantskými skupinami v západním Německu.

Provedení - na adresy významných emigrantských prominentů, redakcí emigračních časopisů a krajských spolků byl zaslán falsifikát československého uprchlického výboru v západním Německu, ve kterém bylo uvedeno, jak málo přispěli zaměstnanci Svobodné Evropy na vánoční sbírku pro uprchlíky a na druhé straně kolik tito prosázejí v IOTU, (sázková kancelář).

Výsledek - zástupce ředitele československého oddělení Svobodné Evropy v Mnichově Dr. Martin KVEČKO si volal zaměstnance československého oddělení a upozorňoval je, že tímto bylo poškozeno dobré jméno Svobodné Evropy a že toho využily opozitní emigrantské skupiny a hlavně pak slovenští separa-

- 10 -

tisté proti Svobodné Evropě. Dále upozor-
nil zaměstnance, že případ vyšetřuje oddě-
lení security a že musí přestat vynášeti
zpráv ze Svobodné Evropy.

Zachycení: *Čekání do té doby, kdy emigrant
má RČ a imigrant (Am-
erican).*

JEŽEK

~~4.10.1968~~ *el*

- vyvolat rozpory mezi pracovníky security,
americkými zaměstnanci ve Svobodné Evropě
a zaměstnanci československého oddělení.

Provedení

- před budovami Svobodné Evropy a domy za-
městnanců byly rozházeny, tak zvané JEŽKY,
které způsobily poškození pneumatik u větši-
ho počtu automobilů Američanů a ostatních
zaměstnanců Svobodné Evropy, když se rozjíž-
děli z oslavy narozenin T. G. Masaryka.

Výsledek - vedení Svobodné Evropy bylo nuceno uhradit
všem poškozeným vzniklé škody a zástupce
vedoucího oddělení security FISHER prohlá-
šoval, že komunisté si z nich dělají veřej-
nou legraci a že již nikomu nevěří.

Zachycení: *Osazení el.*

SVÁTEK

~~4.10.1968~~ *el*

- prohloubit rozpor mezi vedením českoslo-
venského oddělení a emigrantskými skupina-
mi v západním Německu.

Provedení - na adresy emigrantů v západním Německu byly
rozeslány falešné pozvánky na oslavu naro-
zenin T. G. Masaryka, která se měla konat
ve Svobodné Evropě v Mnichově s tím, že po
oslavě budou rozdávány dary ze Spojených
států amerických.

- 11 -

Výsledek - do Svobodné Evropy v Mnichově se sjela celá řada emigrantů ze západního Německa a vedení Svobodné Evropy bylo nuceno svolat narychlo oslavu, uhradit zúčastněným osobám cestovné a rozdávat dary.
Zachráněni: Dosud jen cile.

TISK

uile
Ověřeno - vyvolat rozpory mezi zaměstnanci československého oddělení a hlavně mezi skupinou slovenských separatistů a tak zvaných Českoslováků.

Molár
Zm. 207
Ověřeno - v časopisech Práce a Obrana lidu byly otištěny články o bojích slovenských separatistů za samostatné oddělení ve Svobodné Evropě a o příchodu nových cenzorů ze Spojených států amerických.

Výsledek - oddělení security vyvinulo velkou aktivitu, aby zjistilo pramen zpráv do Československa. Mezi zaměstnanci se proslýchalo, že zástupce vedoucího oddělení security FISHER má být odvolán proto, že se mu nepodařilo lokalizovat práci československé rozvědky.
Zachráněni: Dosud jen cile.

KYSELINA

uile
Ověřeno - zesílit strach a nejistotu mezi zaměstnanci Svobodné Evropy.

Molár
Zm. 207
Ověřeno - spolupracovník CESAR byl úkolován k politice dvou automobilů patřících zaměstnancům Svobodné Evropy kyselinou.

Výsledek - ostatní zaměstnanci Svobodné Evropy byli tímto činem velmi pobouřeni a prohlášovali, že si nejsou před ničím jisti a mají obavy, aby se něco podobného nestalo jim.
Zachráněni: Dosud jen cile.

509

- 12 -

ZÁMEK
at

~~Účel akce~~ - vyvolat strach a nejistotu mezi zaměstnanci Svobodné Evropy.

Zmizení
~~Zmizení~~

- spolupracovník CESAR vložil do zámků v domech, kde bydlí zaměstnanci Svobodné Evropy zápalky a při otočení klíče se pek poškočil celý zámek.

Žák
Výsledek - domovníci v některých domech museli vyměnit celé zámkové a zaměstnanci Svobodné Evropy prohlašovali, že jim zase někdo způsobil nepříjemnosti.

Zaměstnanci: Částečně rozptýleni atd.

ZÁPACH
at

~~Účel akce~~ - zvýšit strach a nejistotu zaměstnanců Svobodné Evropy.

Žák
~~Zmizení~~

- spolupracovník JÁCHÝM rozhodl ve studiích Svobodné Evropy ampulky s prudce zapáchající tekutinou.

Výsledek - při prvním rozbití ampulky ihned oddělení security provedlo opatření a našlo další jednu nerozbitou ampulku. 40 zaměstnancům byly sežmuty otisky prstů a zavedlo se přísné vyšetřování. Vedení Svobodné Evropy se snažilo celý případ udržet v tajnosti.

Zaměstnanci: Částečně rozptýleni atd.

ODEBORY
at

~~Účel akce~~ - prohloubit rozpory mezi americkou odborovou organizací ve Svobodné Evropě Guildou a německou odborovou organizací ve Svobodné Evropě DAG, které uzavíraly se zaměstnanci ve Svobodné Evropě individuální a kolektivní smlouvy.

Bijsa

- 13 -

Provedení - dle originálu byl vypracován falsifikát letáku DAG, který byl rozeslán zaměstnancům Svobodné Evropy, ve kterém byli vysíláni markoví zaměstnanci k odporu proti situaci ve Svobodné Evropě, to znamená existenci dvojích platů dolarových a markových a nakonec byl uveden příslib DAGU, že sjezdá nápravu.

Výsledek - bylo docíleno pomoci mezi zaměstnanci Svobodné Evropy, kteří docházeli na funkcionáře Guildy a žádali, aby americké odbory protestovali proti DAGU. Guilda okamžitě svolala poradu, na které bylo rozhodnuto ihned odeslat několik kopií letáku DAGU do Spojených států na ústředí Guildy, které mělo oficiálně protestovat proti nekalé akci DAGU. Funkcionáři DAGU učinili prohlášení, že uvedený leták nevydali a předali několik letáků německé kriminální policii a tím, že se jedná o falsifikát, který vydala Guilda a tím chtěla kompromitovat DAG. Vedení Svobodné Evropy koncem října letošního roku obdrželo od funkcionáře americké odborové organizace CIO telegram, ve kterém tento sděloval, že Guilda bude nucena dne 31. října vyhlásit stávku nebudou-li splněny požadavky kladené Guildou. Vedení Svobodné Evropy vydalo k tomuto telegramu prohlášení podepsané evropským ředitelem Svobodné Evropy HAZELHOFFEM, ve kterém žádalo zaměstnance Svobodné Evropy, aby nestávkovali, aby tím nepoškodili dobré jméno Svobodné Evropy u posluchačů za železnou oponou.

505

- 14 -

Na toto prohlášení reagovala Guilda rovněž prohlášením, ve kterém vyslovila podiv nad jednáním vedení Svobodné Evropy, kterého hovoří o stávce o které Guilda není nic známo. Dva dny poté byl uveřejněn dopis DAGU, ve kterém tento schvaloval postup vedení Svobodné Evropy a vyslovil naději, že bude zabráněno ilegální činnosti Guildy na území západního Německa. President Free Europe Committee ze Spojených států amerických poslal vedení Svobodné Evropy telegram, ve kterém schvaloval postup vedení Svobodné Evropy a postoj DAGU a navrhl, aby se sešli zástupci vedení Svobodné Evropy, DAGU, Guildy a Free Europe Committee a projednali společně tuto otázku. Většina zaměstnanců Svobodné Evropy je rozhořčena hlavně na postup DAGU a většina zaměstnanců věří, že námi podvržené prohlášení DAGU bylo skutečně DAGEM vydáno.

Závěrem: Do co největší míry.

NOVINY

člc
~~časopis~~

- zveřejnit morální profil zaměstnance Svobodné Evropy Dr. MICHALA a jeho krytí vedením Svobodné Evropy a vyvolat odpor německých občanů ke Svobodné Evropě.

člc
~~časopis~~

- falsifikátem anonymního dopisu německého zaměstnance Svobodné Evropy bylo sděleno časopisu Sudetendeutsche Aktion o zásilnění německého děvčete Dr. MICHALEM.

Brýja - Malch

506
416

(X)

- 15 -

*Altru promlouvá
za vyvolání s VIII oddělením.*

Dále bylo oznámeno redakci uvedeného časopisu, že sice Dr. MICHAL byl propuštěn ze Svobodné Evropy, ale že po propuštění dále pobíral tři měsíce radiový plat a bydlel v bytě Svobodné Evropy. Dopis byl odeslán spolupracovníkem ORAVČANEM a dosud jsme neobdrželi žádnou reakci.

*Hyšpalek: Dr. Michal propuštěn
Z. R. E.*

Zemědělská akce - (X)

DIKOBRAZ

Článek
Česko-akce -

kompromitovat americké vedení Svobodné Evropy.

Hyšpalek
Důležitost
převěření -

V Dikobrazu dle našeho návrhu měla být otisknuta karikatura sedícího Američana na budově Svobodné Evropy a karabáčem a u jeho nohou pobíhající postavičky se značkou dolaru a západní marky. Američan měl volat na postavičky: "Kdo Vás platí?"
Pol karikaturou mělo být uvedeno:
Ve Svobodné Evropě v Mnichově se dožadovali emigranti kolektivní smlouvy a zabezpečení proti propuštění ze Svobodné Evropy.

Hyšpalek:

Dne 12. června 1958 byl v Dikobrazu otištěn pouze podtitulek bez navrhované karikatury, takže význam akce zanikl.

Z. R. E. - Článek nebyl uveden.

ÚROK I.

WC
Česko-akce -

prohloubit rozpory mezi opozičními skupinami emigrace v západním Německu a dále pak mezi zaměstnanci československého oddělení ve Svobodné Evropě.

*Hyšpalek
Z. R. E.
Hyšpalek*

817

- 16 -

Zmíněno:
Spovědní

redaktoru PEJSKAROVÍ byl odcizen naším spolupracovníkem CESAREM archiv, který PEJSKAR přechovával ve svém bytě. Na základě odcizení archivu bylo zhotoveno několik falsifikátů dopisů pomocí nichž měly být vyvolány výše uvedené rozpory. Dopisy byly napsány v tomto pořadí :

- a) dopis PEJSKARA opozičním skupinám emigrace v západním Německu, ve kterém PEJSKAR obviňuje opoziční skupiny emigrantů, že mu ukradly archiv.
- b) PEJSKAROVÍ byl námi zaslán vyděračský dopis, ve kterém byl PEJSKAR žádán, aby složil do námi určené schránky 3.000 DM/W za polovinu materiálu, který mu byl odcizen (tím bylo sledováno do případu zainteresovat policii, která by zbytečně střežila místo schránky a tím vyvolat nedůvěru k osobě PEJSKARA).
- c) po tomto obdržel PEJSKAR námi zasláný dopis, kde byl obviňován, že vše oznámil policii a že je zrádce.
- d) na adresy odběratelů Českého Slova byly rozeslány dopisy, ve kterých PEJSKAR žádá o finanční pomoc, aby mohl vydávat České Slovo.
- e) PEROUTKOVÍ a OSUSKÉMU byly zaslány fotokopie dopisů svědčící o tom, že FIRT zaslal ZENKLOVI materiály proti oběma jmenovaným. Dopisy byly rozeslány dle časového rozvrhu spolupracovníkem PETREM.

④ *Nike jmenován*
za spolymocle s
VIII. oddělením.

Přelstev:

Návrh na formální kompromitaci z polní 1958 r. české dopis o originále (matrika Komunistické agenty skupiny je poznamenán a most proti emigraci. T dopis je z...

Shodou: Částečně dle zprávy
III.

- 17 -

HAZARD

čl
čl - kompromitovat zaměstnance Svobodné Evropy
POSTULU o němž je všeobecně známo, že je
píjan a kerbaník.

čl
čl - POSTULA měl ve svém bytě zřízenou ruletu
a od účastníků her vybíral určitá procenta
z výher. Anonymním dopisem na toto byla upo-
zorněna kriminální úřadovna v Mnichově a
POSTULA byl označen jako vyděrač, který
zavinil sebevraždu jistého HORÁKA, který
mu zůstal dlužen určitou částku, kterou
prohrál v ruletě. Dopis byl odeslán apo-
lupracovníkem KYTKOU. ~~a dále se o něm bez~~

čl
čl - ohroze. ~~Pro sledování k zajištění ním.~~
~~svím potí. Kvalitně. Postulu~~
~~a přičastně. Kvalitně. Postulu~~
~~svím potí. Kvalitně. Postulu~~
- prohloubit rozpory mezi Svobodnou Evropou
a německými zaměstnanci Svobodné Evropy.

čl
čl - redaktoru Sudetendeutsche Zeitung byl
zaslán anonymní dopis zaměstnance (Němec-
kého) Svobodné Evropy, ve kterém si stě-
žoval na činnost vedení československého
oddělení, které vydalo pro zaměstnance
zákaz jakéhokoli styku s německými zaměst-
nanci ve Svobodné Evropě s tím, že němečtí
zaměstnanci využívají svých vědomostí proti
Svobodné Evropě. Dopis byl zaslán apolupra-
covníkem EDU a dále je bez ohlasu.

- 19 -

VLASTENCI

cel.
~~Obec~~ - akce

- vytvořit ve Svobodné Evropě ilegální skupinu, která bude rozšiřovat mezi zaměstnanci letáky, ve kterých budou kompromitovány jednotlivé vedoucí osoby, jak z vedení Svobodné Evropy, tak z vedení československého oddělení a pomoci zesílit separatistické hnutí, které rovněž ve Svobodné Evropě rozšiřuje letáky a letáky.

3. února 1961
~~Uvedení~~ -

celou serii dopisů a letáků vzájemně na sebe navazujících byl vyvolán dojem ilegální skupiny, která ukazuje na nesprávnosti ve Svobodné Evropě a vyvolává nedůvěru mezi zaměstnanci Svobodné Evropy a jejím vedením. Dle tohoto vzoru počali ve Svobodné Evropě pracovat slovenští separatisté, kteří nyní rovněž dávají ve Svobodné Evropě do oběhu ilegální letáky zaměřené proti tak zvaným Čechoslovákům, čímž zvyšují rozpory a tak nepřímě napomáhají našim cílům. V uvedené akci bude nadále pokračováno.

Zpracování: Borožim ul.

609

511

PLES

~~Uč~~ ~~adresa~~: Poukázání vzpore mezi RSE a
mnichovými převody.

Stamina

~~Zm~~ ~~adresa~~: Bylo vzpore 200 pozůnek
na adresu mnichovské převody
na ples který poskytl vedení RSE.

Výsledek: Z číselného byla umístěna
číslo a nyní je umístěna převod
adres pozůnek a pozůnek, je
mnichovské tím. police zpráva
je jde o akci cel. agentů.

Záměrem: Cíl může dospět. ~~adresa~~
~~adresa~~

KALEIDOSKOP

~~Uč~~ ~~adresa~~: Záměst vzpore mezi něm.
obchodní firmou Neumann
a amerického ned. RSE Kugel-
hoffer.

Modul

~~Zm~~ ~~adresa~~: Firma Neumann byla založena
jmenem Kugelhoffer administrativní
na budovu (kancelář), čímž až
kter byla založena do této Kugel-
hoffer. To zjedná se firmou Neumann
man může dožadovati některých
špatně zpráva a dopravy.

Výsledek: Dostal se mi zpráva.

BRILLANT

Molinsky
Cíl ~~akt~~: Zjistit vzpore mezi ním.
obch. firmou Neckerman a
roz. úč. architektem RSE
Fricka.

Zmínka:
~~Fricka~~: Jmenem Fricka byla zaslána
fy. Neckerman objednávkou
na výzvě zbrojí a ceni 100 000 Kč
(kdežto zbrojí byla objednána
na čtyři kusy, pro umístění
úč. architektem RSE, čímž, že
dobrá zbrojí poplachí Frick.

Výsledek: Doprava není zrušena.

RODINA

Stavina
Cíl ~~akt~~: Provést vzpore a množství
zám úč. architektem RSE.

Zmínka:
~~Fricka~~: Odvolání RSE Geringerovi
byl zaslán anonymní dopis
a němž byla uvedena výzvě
a množství pro umístění
RSE.

Výsledek: Doprava není zrušena.

KULICKI7

16 810

Cíl: ~~stave~~

Investiční úroveň a reji-
kolu zsm. RSE.

Způsob:
~~zpracování~~

Dr. Kuleba v RSE ^{mita 4%} ~~stave~~
vzhledem k tomu, že
po 2 letech se vzhledem
keptoví se značným způsobem
a vzhledem k tomu.

Výsledky:

Grotesque. Bude se stávat
~~stave~~ vzhledem k tomu
k tomu.

Závěrem:

Cíl nebyl dosažen.

Malý

vyjmutý materiál založen ve svazku
č: 21012

NELZE FILMOVAT

ze svazku č: 10081/012

stránky : 9, 10, 37, 61, 63, 202, 251-259, 421

stručný obsah:

novinové výstřižky, osobní foto, ~~foto~~ dopis,
fotodopis práv, memento

podpis: 

MATERIÁL

TRVALÉ HODNOTY

Vyjmuto ze svazku č: 10081/012

Uloženo ve svazku č: 21012

fotografie "Svobodná Evropa" - celkový pohled

K O N E C

materiály ze svazku snímkoval:

10081/013

15.7.81 *27*

p o d p i s